

Протокол

№

гр. София, 17.06.2013 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 11
състав, в публично заседание на 17.06.2013 г. в следния състав:
АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Мадлен Петрова

при участието на секретаря Даниела Иванова и при участието на прокурора Кайнакчиева, като разгледа дело номер **5357** по описа за **2013** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК на именното повикване в 13.18 ч. се явиха:
ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ А. З. – редовно уведомен, се явява лично и със социален работник Т. П. от ДСП К. село.
ОТВЕТНИКЪТ, председателят на Държавна агенция за бежанците при МС – редовно уведомен, представлява се от юрк. С. с днес представено пълномощно.
СПП се представлява от прокурор Кайнакчиева.
Явява се преводачът И. З..
СЪДЪТ сменя самоличност на преводача, както следва:
И. Х. З. – 46г., без дела и родство със страните.
СЪДЪТ предупреди преводача за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 НК.
Преводачът: О. да дам верен превод.
ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Разбирам превода. Да се даде ход на делото.
Страните /поотделно/: Да се даде ход на делото.
СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата.
ДОКЛАДВА административната преписка.
ДОКЛАДВА социален доклад изх. №ЗД-1106/06/17.06.2013г.
ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Поддържам жалбата си. Запознат съм с административната преписка, да се приеме. Нямам никакви доказателства и документи, които мога да представям.
Социалният работник разясни правата на непълнолетния жалбоподател и процесуалните му възможности.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Разбрах разясненията на социалния работник относно процесуалните ми права.

Юрк. С.: Оспорвам жалбата. Няма да соча нови доказателства и нямам доказателствени искания. Моля да се приеме административната преписка.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Да се приеме доклада като доказателство по делото, с който се запознах и ми бе преведено съдържанието му.

Юрк. С.: Да се приеме социалния доклад.

Прокурорът: Да се приемат писмените доказателства.

СЪДЪТ, по доказателствата,

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА писмените доказателства от административната преписка.

ПРИЕМА днес представения социален доклад на ДСП К. село.

На преводача да се изплати възнаграждение в размер на 50 лв. от бюджета на съда, като при определяне на възнаграждението съдът взе предвид, че извърши превод на представен по делото документ. Издаде се РКО за сумата от 50 лв.

Предвид липсата на други доказателствени искания от страните, съдът счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача: Моля да отмените решението на председателя. Искам да получа статут в България. Осъзнавам, че не съм представил достатъчно документи за моята бежанска история, но наистина имам проблеми.

Юрк. С.: Моля да оставите в сила решението на председателя на Д. като законосъобразно и правилно. Неоснователно е посочено в жалбата, че обжалваното решение е незаконосъобразно поради съществено нарушение на административно производствените правила. В хода на административното производство чужденецът е защитаван от социален работник съгласно закона, а именно чл.15, ал.7 ЗЗД вр. чл.25, ал.5 от ЗУБ. От доказателствата по делото не се установиха предпоставките на чл.8 и чл.9 от ЗУБ. Жалбоподателят не е направил твърдения, че е преследван. Не са били предприемани срещу него тежки посегателства от официалните власти на страната, нито от групировка, която държавата не е в състояние и не желае да контролира. От информацията в цитираните справки е видно, че в А. няма въоръжен конфликт.

Прокурорът: Жалбата е неоснователна. Решението е правилно и законосъобразно.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13.29 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: /п/

СЕКРЕТАР:/п/